

Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“,
с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

ДОГОВОР

№.....1018 / 15.05.2015.....

Днес,15.05..... 2015г., в гр. Стара Загора, между:

ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА, с адрес: бул. „Цар Симеон Велики“ № 107, ЕИК:
000818022, представлявана от кмета Живко Тодоров и главния счетоводител Милка Бонева,
наричан по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**:

и

„НИТ – Нови интернет технологии“ ЕООД, със седалище и адрес на управление:
гр. София, район „Овча купел“, ж.к. „Овча купел“ № 2, бл. 39 Б, ап. 17, ЕИК: 130862189,
представявано от Надежда Христова Георгиева - Димитрова, наричано по-долу
ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1 (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши
„Разработване на уебсайт, отговарящ на финансовия механизъм на Европейското
икономическо пространство (ЕИП) на български и английски език, включително домейн и
хостинг“, съгласно условията в настоящия договор, Техническата спецификация,
Ръководството за комуникация и дизайн и Ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**,
представляващи неразделна част от договора.

(2) „Уеб сайт“ по смисъла на този договор означава: обособено място в глобалната
интернет мрежа, достъпно чрез своя унифициран адрес (URL) по протокол HTTP 1.1, и
съдържащо файлове, софтуерни програми, текст, звук, картина, изображение или други
материални ресурси.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“,
с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл.2. (1) Срокът за изпълнение на предмет на договора е 60 дни, но не повече от 60 календарни дни, считано от датата на получаване на Възлагателно писмо от Възложителя.

III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) Стойността на настоящия договор е в размер на **2 619.60 лв.** с ДДС.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сумата по ал. 1 в 30 – дневен срок след представяне на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и протокол за приемане на извършената работа съгласно чл.9, ал.2.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

(1) Да изпълни предмета на настоящия договор качествено и в срок при условията на настоящия договор и приложенията към него.

(2) Да предостави достъп до уеб сайта след завършването му

(3) Да подава заявки за регистрация в посочени в спецификацията индексни сайтове (портални сайтове и директории към такива). Таксите за регистрация на домейна и за хостинг на домейна и уеб сайта, както и други разходи, свързани с това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Да осигури гаранционна поддръжка на уебсайта по реда и при условията на този договор.

(5) да съхранява документите и материалите, получени или изготвени във връзка с изпълнението на договора в отделно досие. Срокът за съхранение на всички документи, свързани с изпълнението на проекта е 5 години.

(6) да предостави възможност на националните одитиращи власти, Програмния оператор, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейската общност и външни одитори, да извършват проверки чрез



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнение на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта.

(7) да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверките на място;

(8) да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекта.

(9) да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ длъжен да възстанови всички суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства.

(10) да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно получени финансови средства. При констатиране на недължимо платени суми и/или надплатени суми, както и всякакви неправомерно получени средства по този договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изпраща покана до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да плати доброволно задължението си в седемдневен срок от получаване на поканата. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не възстанови изисканите суми в упоменатия срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на обезщетение за забавено плащане в размер на законната лихва за периода на просрочието. Сумите подлежащи на възстановяване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, могат да бъдат прихванати от всякакви суми, дължими от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(11) да предприема всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, и уведомява незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по Договора на което и да е лице е компрометирано поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице.

Чл.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“,
с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

1. Да изисква съдействие от Възложителя при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, като му предоставя при поискване информация (текстове, файлове, картинки), указания и документи, необходими за изработване на уебсайта съгласно договора и приложенията към него;
2. Да иска уговореното по-горе възнаграждение в размер и срокове, уточнени с този договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

- (1). Да оказва съдействие на Изпълнителя при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, като му предоставя при поискване информация (текстове, файлове, картинки), указания и документи, необходими за изработване на уебсайта съгласно договора и приложенията към него;
- (2). Да заплати в договорените срокове и при условията на договора дължимите суми на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.8. Възложителят има право:

- (1) да получава достъп по време на изработване на уебсайта до всички изработени елементи от уебсайта на защитен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с потребителско име и парола Интернет адрес (URL).
- (2) Да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложената работа в срок и при условията, посочени в договора и приложенията към него.

VI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл.9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение окончателен проект на графичен дизайн на уеб сайта. При одобрение страните подписват протокол за това.

(2) Приемането на завършената съгласно договора работа става в срока по чл.2 от договора и включва предоставяне на изготвения съгласно настоящия договор и приложенията към него продукт и неговото успешно тестване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в присъствието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. По време на тестването на продукта ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

длъжен веднага да направи всички възражения за неправилно изпълнение, освен ако се касае за такива недостатъци, които не могат да бъдат открити при направените тестове. За такива недостатъци ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до 3 дни след откриването им, в противен случай се счита, че ги приема и не възражава срещу тях. Ако ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не направи възражения при тестването, работата се счита за приета, като страните подписват протокол за това.

(3) След тестването на продукта, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ обучава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ как да използва продукта и му предоставя пълен достъп до уебсайта, като му предава потребителското име и паролата за достъп, с което предаването на продукта се счита за завършено. Страните подписват протокол за извършеното обучение и предаване.

VII. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ

Чл.10 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява гаранционен срок в размер на 12 месеца (но не по-кратък от 12 месеца) за изправност на продукта. При открити недостатъци и грешки в продукта в този срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги поправи за своя сметка в срок до 72 часа от получаване на писмено уведомление за това от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Задължението за гаранционна поддръжка по предходната алинея отпада и безплатна поправка на грешки и недостатъци не се дължи, в случай, че в програмния код на продукта са извършвани промени от лице, различно от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

VIII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ.

Чл.11. При забавено изпълнение за извършване на възложената работа по чл.1 от договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,5% за всеки просрочен ден, но не повече от 25% от стойността на договора. Във всички останали случаи на виновно неизпълнение на свое задължение по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 (десет) % от стойността на договора.

Чл.12. Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпила непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“,
с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Чл.13. При неизпълнение на този договор всяка от страните дължи обезщетение за причинените вреди, при условията на гражданското и търговското право.

Чл.14. Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по съдебен ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по този раздел.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.15 Действието на този договор се прекратява:

1. С изпълнението на всички задължения на страните - извършване и предаване на договорената работа;
2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената услуга.
4. С едностранно изявление на изправната страна за развалянето му при неизпълнение от другата страна.

Чл.16 (1) Едностранното разваляне на договора по ал.1, т.4 на предходния член се допуска само при пълно неизпълнение, а също при частично, лошо или забавено изпълнение, съгласно условията на чл.87-88 от ЗЗД.

(2) При разваляне на договора изправната страна е длъжна да отправи 7 (седем) дневно писмено предизвестие до другата страна.

Чл.17. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора при липсата на финансова възможност от негова страна да финансира поръчката. В този случай той заплаща на изпълнителя стойността на услугата до момента на прекратяване на договора.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати настоящия договор, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. И в този случай той заплаща на изпълнителя стойността на услугата до момента на прекратяване на договора.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора едностранно, с отправено писмено предизвестие, в следните случаи:

- А) при забава от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, по-дълга от 7 дни,
- Б) когато услугата е с качество, което не позволява на използването ѝ по предназначение;



Х. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл.19 (1) За обезпечаване изпълнението на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя преди сключването на договора гаранция за добро изпълнение в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора без ДДС, а именно 109.15 лв. (сто и девет лева и петнадесет стотинки).

(2) Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, или под формата на безусловна и неотменима банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** със срок на валидност не по-малко от 60 дни от изтичане на срока на договора.

(3) Банковите реквизити на банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за внасяне на паричната сума – гаранция за изпълнение са:

Банка: „УниКредит Булбанк“ АД

IBAN: BG65UNCR70003322236387

BIC: UNCRBGSF

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение на договора в срок до 30 дни след изтичане на срока за изпълнение на договора, ако липсват основания за задържането ѝ от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията в пълен размер при качествено, точно и съобразено с клаузите на този договор, Техническото задание и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, изпълнение на дейностите по чл. 1. При некачествено, неточно или несъобразено с клаузите на настоящия договор и приложенията към него изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да пристъпи към упражняване на правата по гаранцията за изпълнение.

(5) В случай, че са налице условията за освобождаване на гаранцията по ал. 4, освобождаването ѝ се извършва от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез предаване оригинала на документа за учредяването ѝ или чрез превеждане по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато гаранцията е парична сума.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което сумата по гаранцията за изпълнение по ал. 1 е престояла законосъобразно у него.

XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.20.(1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията по настоящия договор, ако то е следствие от появата на „непреодолима сила“, а именно – непредвидени или непредотвратими събития от извънреден характер, възникнали след сключването на договора, като: пожар, земетресение, наводнение и други събития, ако те са попречили на изпълнението на настоящия договор.

(2) Страната, която се намира в невъзможност да изпълнява задълженията си по този договор поради непреодолима сила, е длъжна незабавно:

1. да уведоми писмено другата страна за настъпилото събитие, което е попречило за неизпълнение на задълженията ѝ, степента, до която това събитие възпрепятства изпълнението на задълженията на тази страна, причините за събитието и неговото предполагаемо времетраене;

2. да положи всички разумни усилия, за да избегне, отстрани или ограничи до минимум понесените вреди и загуби.

Чл. 21. (1) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения, се спира.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила тази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнението на договора.

(3) Липсата на парични средства не представлява “непреодолима сила”.

Чл. 22. Определено събитие не може да се квалифицира като “непреодолима сила”, ако:

1. последиците от това събитие са могли да бъдат избегнати, ако която и да е от страните е изпълнявала добросъвестно задълженията си по този договор;

2. последиците от това събитие са могли да бъдат избегнати или намалени с полагането на всички разумни грижи.

XII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“,
с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Чл. 23. Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора.

Чл. 24. Ако в срока на договора възникнат препятствия за изпълнение му, всяка от страните е задължена да предприеме всички зависещи от нея разумни мерки за отстраняване на тези препятствия, дори когато тя не носи отговорност за тези препятствия.

Чл. 25. (1) Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд.

Този Договор е изготвен и подписан в пет еднообразни екземпляра - един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и четири за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЖИВКО ТОДОРОВ

Кмет на Община Стара Загора

Гл. счетоводител:.....

/Милка Бонева/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:.....

/Надежда Димитрова / Управител/

Съгласувал:

/...../